

# Le Lou Trompetaire

LE JOURNAL DE FUVEAU

JOURNAL D'INFORMATIONS LOCALES - n°3 - OCTOBRE 1982  
RÉDACTION-ADMINISTRATION-PUBLICITÉ : LES ESCASSADES 13710 - FUVEAU

## La Vendemiage



Les vendanges battent leur plein et à cette occasion, nous avons souhaité en savoir un peu plus sur la vie de nos viticulteurs locaux et le fonctionnement de la Coopérative vinicole. Nous avons donc rencontré Messieurs ROYERE et HONORAT, respectivement Président et Trésorier de la Coopérative ainsi que M. Bertin BURLE un des plus anciens de la Cave. Toutes ces personnes ont bien voulu répondre à nos questions et éclairer notre lanterne.

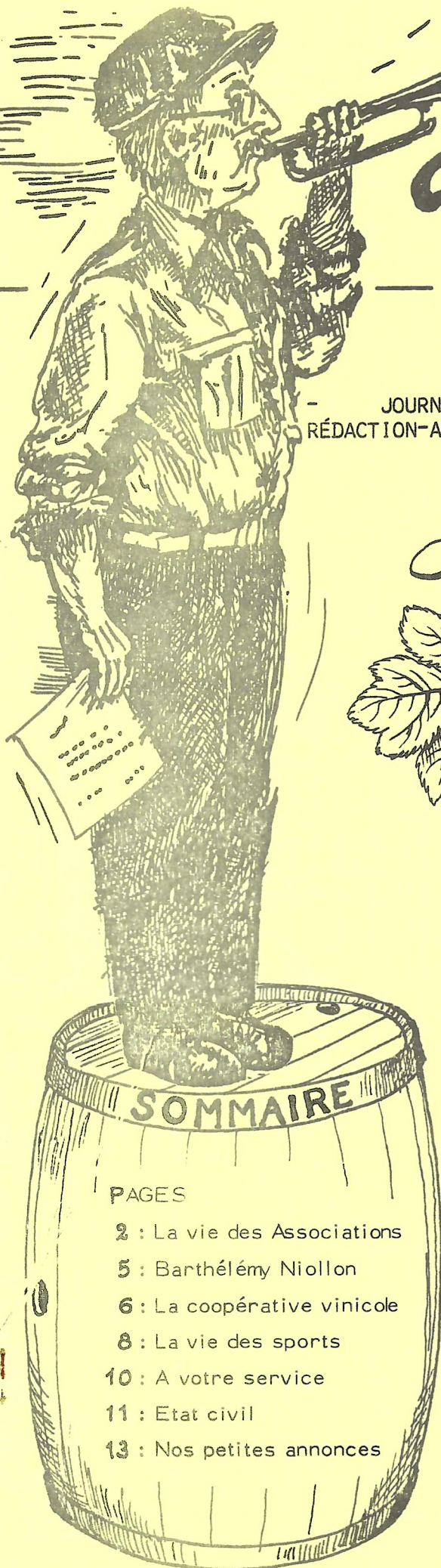
L.T. Monsieur le Président, à quand remonte la création de la coopérative et comment fonctionne-t-elle ?

M. ROYERE : Créée en 1922 sous l'impulsion de viticulteurs désireux de mettre leurs moyens en commun, présidée par M. AUTHOSSERE à qui succéda M. ROUBAUD, la coopérative de Fuveau rayonnait alors sur six communes : Fuveau, Châteauneuf le Rouge, Meyreuil, Gréasque, Belcodène, Bearecueil et même Le Tholonet. Elle connut son apogée dans les années 50 avec près de 600 sociétaires et une production annuelle de 21.000 hectolitres.

Actuellement notre cave, qui est régie par la loi de 1901 relative aux associations sans but lucratif, compte 352 membres dont 300 sociétaires actifs et produit en moyenne 8 à 10.000 hectolitres par an. Le produit de nos ventes, après déduction des frais est réparti entre les sociétaires, au prorata des apports de raisins, compte tenu du poids bien entendu, mais aussi de critères tels que le degré et la qualité de la récolte de chacun d'entre nous.

Notre caviste M. POLONI est chargé de la vinification et de l'entretien des vins et notre secrétariat est tenu par Mme ADAMEK, bien connue au village.

(suite page 6)



### PAGES

- 2 : La vie des Associations
- 5 : Barthélémy Niollon
- 6 : La coopérative vinicole
- 8 : La vie des sports
- 10 : A votre service
- 11 : Etat civil
- 13 : Nos petites annonces

**ELECTRICITE  
TÉLÉ-MÉNAGER**

**A votre Service!**

**Magasin:  
15 Bd. Loubet**

**Tel: 58 75 71**

**AGRÉE EDF**

Toutes installations  
électriques Villas, bâtiment  
Chauffage Electrique  
Pompes à Chaleur  
Solaire  
Dépannage

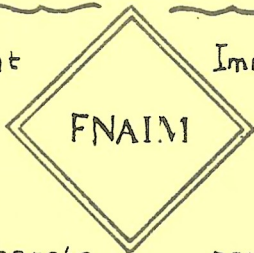
**Devis Gratuit**

**Agence AKNINE  
TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES**

10, cours Leydet 13710 FUYEAU  
Tél. (42) 58.52.63

Agent

Immobilier



Recherche pour sa  
Clientèle

- ★ Maisons de Village même mauvais état
- ★ Villas, neuves, récentes, anciennes
- ★ Terrains toutes superficies
- ★ Cabanons, Granges, Remises

Fuveau ★

Peynier ★

Gréasque ★

Trets ★



## La Vie des Associations

EMMANUEL VITRIA

DANS NOS MURS

La prochaine collecte de sang se tiendra le samedi 16 octobre de 8h à 12h à la Maison pour Tous. A cette occasion, le doyen mondial des greffés du coeur Emmanuel VITRIA viendra saluer les donateurs fuvelains. Il sera parmi nous à partir de 9 heures. A 10 heures il rencontrera les élèves des cours moyens de Fuveau et de La Barque et répondra à leurs questions. Un apéritif sera offert à 11h30. Outre nos édiles et les responsables d'associations, tous les donateurs de sang bénévoles comme les anciens donateurs y sont cordialement invités et auront toute latitude pour converser avec le jovial Bicou (nom familial de M. VITRIA).

Après un discours en provençal sur la défense de cette langue si chère à Mistral, prononcé par M. Paul GARD, Majoral du Felibrige, M. le Maire a coupé le ruban symbolique et dévoilé la très belle plaque en bronze représentant un portrait du poète, réalisée par M. Lionel MARTIN.

Quelques pas de danse du groupe La Fuvello au son des fifres et tambourins ont clôturé cette cérémonie.

### UN CLUB DE BRIDGE ?

En vue de la création d'un club de bridge, toutes personnes intéressées par cette activité sont priées de prendre contact avec :  
Mme GILLES-La Bastide Neuve Fuveau - Tél. 58.73.39.

Ce club pourrait organiser des parties libres et par la suite des tournois. Amateurs de bridge, à vos cartes.

FREDERIC MISTRAL

À FUYEAU

L'auteur de *Mireille* se trouvera désormais en compagnie de Barthélémy Niollon, du Chanoine Moison, du général de Gaulle, d'Emile Loubet et de bien d'autres illustres personnages dans nos rues fuvelaines.

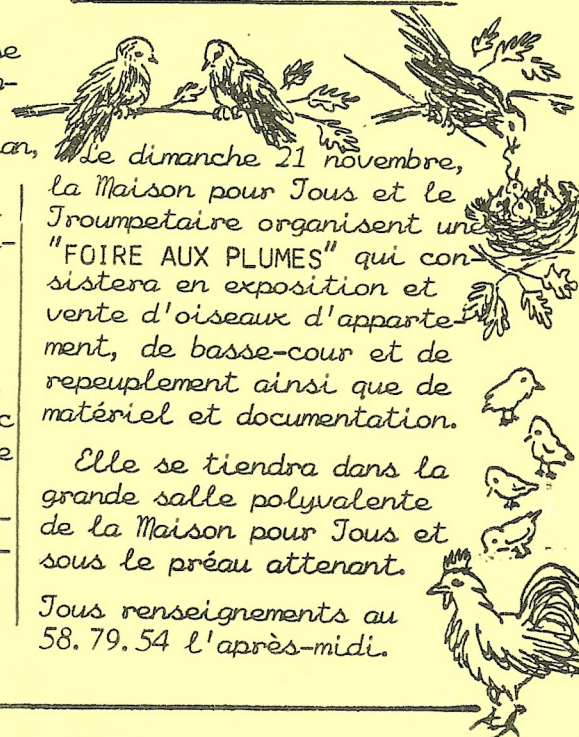
Située sous le boulevard, une nouvelle place portant le nom de Frédéric Mistral a été inaugurée le 11 septembre par M. le Maire en présence de l'ensemble des membres du Conseil municipal, de nombreuses personnalités et des enfants des écoles.

### FOIRE AUX PLUMES

Le dimanche 21 novembre, la Maison pour Tous et le Trompetaire organisent une "FOIRE AUX PLUMES" qui consistera en exposition et vente d'oiseaux d'appartement, de basse-cour et de repeuplement ainsi que de matériel et documentation.

Elle se tiendra dans la grande salle polyvalente de la Maison pour Tous et sous le préau attenant.

Tous renseignements au 58.79.54 l'après-midi.



# LA VIE DES ASSOCIATIONS

## A. P. E.

Voilà ! La rentrée est faite, assez bien dans l'ensemble : c'est une rentrée où l'APE n'a pas eu à intervenir, c'est nouveau !... Souvenez-vous de l'an dernier, où il avait fallu se battre pour l'ouverture d'une classe maternelle et pour un poste de CM2. Cette année, l'APE, avec un nouveau bureau élu à l'Assemblée Générale du 5 octobre, va reprendre les activités commencées les années précédentes : Ciné Club, Chant, Danse, Activités diverses du mercredi après midi, théâtre pour les enfants, Arbre de Noël (A noter que la plupart des activités sont menées conjointement avec les AIL). Beaucoup d'activités de distraction, mais aussi une réflexion sur l'école à tous les niveaux.

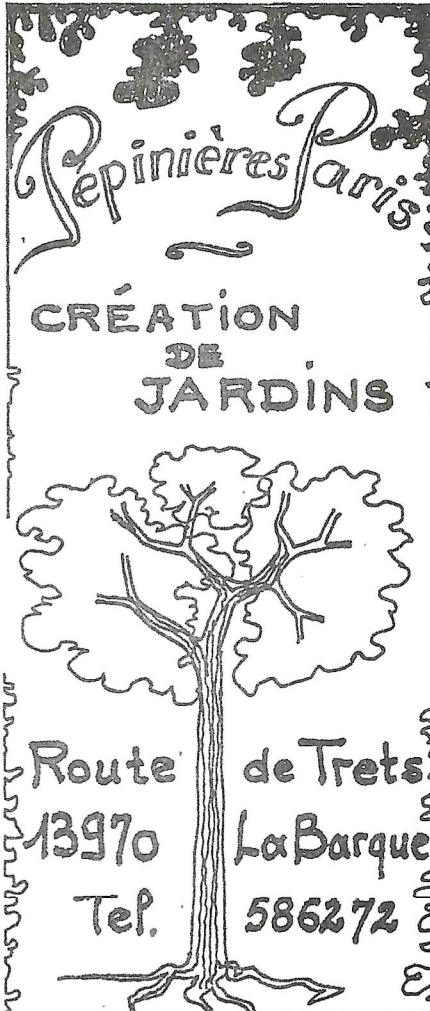
Nous vous invitons vous dont les enfants sont à l'Ecole Publique à venir nous rejoindre pour essayer de faire ensemble encore plus et encore mieux.

## CAMPAGNE NATIONALE EN FAVEUR DES AVEUGLES

Nous avons décidé de participer à notre manière à la Campagne Nationale d'Action pour les Aveugles (campagne qui s'est manifestée le 3 octobre par une quête nationale publique). Nous avons pensé qu'il serait utile par une information préalable de faire connaître à la population fuvelaine les actions diverses de l'Association :

- un service de prêts de livres en Braille, ainsi que des cours d'initiation au Braille ;
- un service très actif de prêts de cassettes de livres parlés, extrêmement apprécié.
- une permanence hebdomadaire de notre Assistante Sociale qui fait également beaucoup de démarches et de visites à domicile ;
- des conférences, des sorties d'une journée dans la région, des foyers à un rythme très régulier.

Les personnes souhaitant participer à cette action pourront venir déposer leurs dons chez Mme Tornero, Mercerie - Cours Leydet Associations Valentin HAIY pour le Bien des Aveugles - CCP Marseille 1037-36.



Repinières Paris

CRÉATION  
DE  
JARDINS

Route de Trets  
13970 La Barque  
Tel. 586272

**FUVEAU  
PRESSING**  
6 Cours Leydet. Fuveau  
Tel 58 75 72  
Travail Traditionnel  
Exécuté sur place  
Travail Soigné  
et Rapide

En plein centre d'Aix, dans le Passage Souterrain Ronde-Victor-Hugo (entre le Cours Mirabeau et l'Office du Tourisme) une imprimerie rapide qui vous assure qualité et prix choc ! Cartes de Visite : 70 f le 1<sup>er</sup> cent 30 f le cent supplémentaire - 1000 Cartes Commerciales couleur : 395 f Les 500 lettres : 250 f etc... etc... - et des délais qui vont de quelques heures pour les cartes de visite à une semaine pour des Faire-Part de mariage dont nous sommes les spécialistes (des centaines de modèles).

IMPRIMERIE & PUBLICITE TELEPHONE (42) 27.36.60

# LA VIE DES ASSOCIATIONS

## COMITÉ FEUX ET FORÊTS

Il est rappelé que l'arrêté préfectoral du 1er juillet 1979 fait obligation aux propriétaires de procéder au débroussaillage autour de leurs habitations, cabanons compris, dans un rayon de 50 mètres avant le 15 avril.

Dans l'hypothèse où cette opération déborderait sur une parcelle voisine, le propriétaire de cette parcelle ne peut s'y opposer.

L'incinération des déchets végétaux est autorisée du 15 octobre au 14 mars, soumise à l'autorisation de la Mairie du 15 mars au 14 mai, interdite du 15 mai au 15 octobre.

A compter du 15 avril les contrevenants à l'obligation de débroussailler s'exposent aux sanctions prévues par l'arrêté préfectoral.

Sous forme de location, du matériel de débroussaillage est mis à la disposition des demandeurs chaque samedi de 8h à 10h à la route n° 2, rue du Nord face au parking VL à compter du samedi 9 octobre 1982.

## DANSE MODERNE

Depuis trois ans Martine Sonnet anime un atelier de danse moderne. Cette danse qu'elle essaie de faire découvrir à ses élèves ce n'est ni la danse de variété que l'on voit beaucoup à la télé, mais la danse qui nous vient en droite ligne des écoles américaines de Limon, Murray-Louis et Martha Graham, qui, par un travail technique pur associé à la pratique de l'improvisation, ont retrouvé une forme de danse plus naturelle qui laisse chacun "cultiver son jardin de l'imaginaire". Elle anime trois groupes : Le premier groupe de 6 à 8 ans pratique beaucoup la décontraction et la recherche d'une bonne respiration, par le jeu principalement. Le deuxième de 9 à 12 ans, c'est déjà l'improvisation. La suite logique serait la composition puis la représentation mais cela n'est pas un but en soi. Le troisième groupe, adolescents et adultes demande plus d'exercices techniques (l'improvisation est moins naturelle chez l'adulte).

Pour Martine Sonnet l'important c'est de susciter une envie de danser et de faire évoluer le corps sans lui imposer des mouvements rébarbatifs. Elle essaie en effet de lutter contre les idées reçues, que ce soit le tutu, le vedettariat ou le fait de considérer cette activité comme uniquement féminine.

Les cours se passent à la Maison pour Tous le lundi de 18h30 à 20h pour les Adultes, le mercredi de 11h à 12h pour les Petits et au local des Pompiers jeudi de 18h à 19h30 pour les moyens. Cette activité est patronnée conjointement par l'A.P.E. de l'école publique et les A.J.L. Les moyens financiers sont modestes mais par le fait de l'animation bénévole permettent l'achat d'un matériel minimum et la possibilité pour l'animatrice de suivre des stages.

Pour tous renseignements :  
Tél. 58.73.87



**Coiffure Dames**  
**Annie Monique**

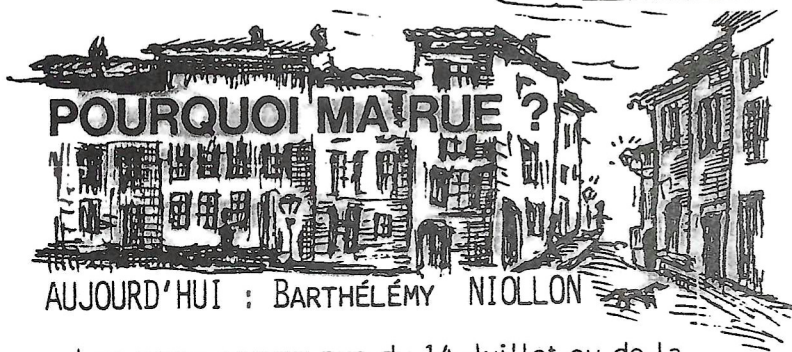
1 Rue Pasteur  
Gréasque. 69.90.40

Couleurs  
Coupes personnalisées  
Soins du Cheveux

Vendredi, journée continue  
Samedi 3

provençale  
de maçonnerie  
traditionnelle

Salvagiote - Marzullo  
Rue Nazareth  
13710 Fuveau  
Tél. 58 76 71



Les noms comme rue du 14 Juillet ou de la République ont un sens pour tout le monde ; la grande majorité des fuvelains comprend le pourquoi de l'avenue Alexandre PHILIP ou M-J MOISAN. Attardons-nous aujourd'hui dans cette longue traverse qui longe tout le côté sud des anciens remparts du village. Si la mémoire de Barthélémy NIOLLON y a été honorée, c'est à juste titre. A Fuveau, d'une famille qui y était établie depuis le milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle mais d'origine de Peynier, il naquit le 1<sup>er</sup> Mars 1849. Il était deuxième de quatre enfants et seul garçon. Sa mère née Marie BARTHELEMY était journalière et son père Hypolitte ouvrier mineur. Tout naturellement il travailla à la mine dès l'âge de douze ans mais cinq ans plus tard, il fut victime d'un coup de grisou et sauvé de justesse à dos d'homme. Pendant sa longue convalescence, ses talents de peintre s'éveillèrent et il fut remarqué par le maire d'HUPAYS dont il avait peint le portrait de l'épouse. Envoyé à l'école de dessin d'Aix alors tenue par Joseph VILLEVIELLE, il y remporte le premier prix à l'issue de son année mais refuse la bourse d'études pour Paris attachée à ce prix. Il épouse Marie ALEXIS, fille d'un nougater et devient nougater lui-même. Retiré des affaires à 45 ans, il consacre toute la fin de sa vie à la peinture, au dessin et même au moulage. Il meurt en tombant du toit de son atelier du 13, boulevard du Roy René à AIX en 1927. Deux de ses oeuvres sont rentrées au Louvre moins de dix ans après sa mort - chose rare - et quatre sont au musée Granet à Aix. On peut admirer aussi une oeuvre primitive au relais du Garde à Vauvenargues et une plus récente à l'hôtel Riviera ; d'autres sont disséminées dans des familles aixoises, ses descendants aixois ont cependant conservé ses oeuvres maîtresses en particulier "Le chaudron" primé au salon de Paris en 1882. Il n'a pas de descendant direct à Fuveau, sa plus proche parente étant sa petite nièce Madame Senones ETIENNE. Aix a commémoré le souvenir de l'artiste par une jolie place en bas du cours Sextius ; Fuveau s'honorera vraisemblablement d'une exposition rétrospective à la Maison pour Tous dans les mois qui viennent.



l'artiste par lui-même

Louis LEYDET, peintre et fils du sénateur qui donna son nom au cours a dit de lui : "Tout l'art de NIOLLON s'inspire de la grande tradition tout en offrant ces qualités si personnelles de rêve, de poésie, de facture si spirituelle qui font le charme de ce bel artiste".

Franck BAILLE : "Sans hésitation nous affirmons que la Provence de NIOLLON reflète une âme aussi savoureusement délectable que put l'être son nougat".

### AMIS LECTEURS

*Diffusant - pour commencer notre journal à 2.000 exemplaires, certains foyers ne trouveront malheureusement pas LOU TROUMPETAIRE dans leur boîte aux lettres.*

*Conscients de cette lacune, nous invitons les personnes souhaitant recevoir directement par la poste, LOU TROUMPETAIRE à leur domicile, à nous en faire la demande à :*

**ASSOCIATION FUVEAU CONTACTS**

Les Escassades

13710 - FUVEAU

*en joignant un règlement de 50 francs en timbres poste.*

*Cette somme représentant les frais correspondant à un service postal d'une année.*

*Cette offre est également valable pour les amis fuvelains, éloignés de notre village.*

# PROJECTEURS

**Julien ROYERE**

**PRÉSIDENT DE LA  
COOPÉRATIVE VINICOLE**

(suite de la première page)

L.T. Cette année 1982, comment se présente-t-elle ?

M. ROYERE : Initialement la récolte s'annonçait exceptionnelle, malheureusement la sécheresse nous a fait quelque peu déchanter. Toutefois, malgré une quantité relativement faible, la qualité sera d'un niveau très honorable avec une vendange particulièrement saine.

L.T. Pourquoi votre cave ne produit-elle pas de vins ayant droits à une Appellation d'Origine Contrôlée (AOC) ou de Vin Délémité de Qualité Supérieure (VDQS) ?

M. ROYERE : Deux raisons principales : tout d'abord la nature de notre sol essentiellement d'origine argileuse et d'autre part la qualité des cépages dans lesquels figurent encore des hybrides. A ce propos, notre bureau encourage les viticulteurs à planter des cépages améliorateurs du type Syra - Cabernet sauvignon, Mourvèdre - Grenache, en allouant une prime allant de 0,10 Frs à 0,20 Frs par kilog de raisins issus de ces cépages.

Il faut informer vos lecteurs que depuis peu nos meilleures cuvées peuvent s'honorer d'une appellation de "Vins de Pays". Ce label est décerné après dégustation effectuée chaque année par des comités de sélection officiels.

Sur 8.000 Hectos produits l'an passé, 2.700 Hl ont été retenus et classés en "Vin de Pays". Cette proportion doit s'accroître encore dans les années à venir et nous nous permettons d'inviter vos lecteurs à venir le déguster à la coopérative.

L.T. La vinification est une étape importante qui détermine en partie la qualité d'un vin. Comment procédez-vous ?

M. ROYERE : La vendange est répartie dans trois fouloirs-égrappoirs à fonction bien déterminée.

Le n° 1 est réservé aux raisins destinés à produire les vins blancs. Ceux-ci représentent près de 50 % des raisins apportés.

Le n° 2 reçoit également des blancs et des raisins destinés à faire des vins rosés. Il faut préciser que pour les blancs et les rosés nous disposons d'un égouttoir, ce qui évite au jus de raisin de fermenter avec la peau et le grain, d'où une qualité bien supérieure.

Le n° 3 est réservé aux meilleurs raisins qui donneront les vins rouges.

Un seul regret, nous ne sommes pas autorisés à chaptaliser nos moûts, ce qui nous permettrait d'obtenir des vins plus ronds, plus moelleux. L'administration nous tolère, dans un très faible pourcentage (2 %), l'addition de moûts concentrés mais le résultat qualitatif est nettement inférieur à celui obtenu par la chaptalisation.

L.T. Votre production est-elle vendue en totalité aux négociants ou commercialisez-vous également sur place ?

M. ROYERE : Une grande partie de la production est destinée au négoce mais depuis quelques années nous nous efforçons de développer la vente directe. Je me permets de vous rappeler que la coopérative située sur la route de Château-neuf le Rouge est ouverte au public le samedi matin de 8h à 12h. Nous proposons du vin de table en vrac (Blanc, Rosé, Rouge) à 3,20 Frs le litre et des vins de pays à 7 Frs la bouteille. Je vous signale que nos rouges se bonifient très bien au fil des années.

L.T. Les charges d'exploitation augmentent sans cesse alors que la commercialisation des vins courants connaît de sérieuses difficultés ; quel avenir prévoyez-vous à la viticulture dans notre région ?

(suite et fin, page 7)

(suite de la page 6)

Le temps des vendanges



(Ph. Cuisine et Vins de France)

M. ROYERE : Nos problèmes ne sont pas spécifiques à notre coopérative. Tout d'abord l'exode rural des jeunes est commun à toute l'agriculture. Ensuite, la récolte de l'année ne nous est payée en totalité qu'au bout de deux années, d'où les problèmes de trésorerie que vous pou-

vez imaginer pour nos sociétaires. D'autre part, nombre de nos sociétaires ne possèdent que de petites parcelles plantées, cette activité n'étant qu'accessoire ; ces personnes hésitent à s'équiper, d'où des difficultés importantes pour l'entretien. Enfin, la baisse de la consommation des vins ordinaires est un phénomène bien connu des sociétés à haut niveau de vie.

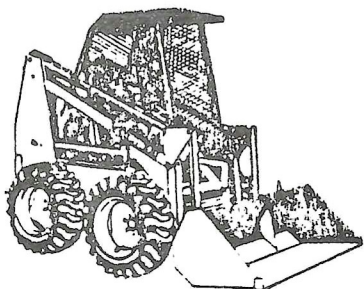
En conclusion, compte tenu des difficultés que je viens de vous énumérer, il est certain que notre avenir n'est pas rose. Toutefois, je reste confiant, car je pense qu'en tentant d'améliorer la qualité de nos vins par des cépages plus nobles, par une vinification plus soignée, dans quelques temps par un vieillissement de certaines cuvées en foudres de chêne, nous augmenterons nos ventes au détail et trouverons sûrement par cette occasion un nouveau débouché, quasi-inexistant il y a quelques années.

SORTIE DU PROCHAIN NUMERO

MI-NOVEMBRE

# H Y D R A M A T T

DOMAINE JEAN LOUIS - QUARTIER "LA POMME" - 13720 BELCODENE  
TEL: 42 - 04 88 68



## VENTE:

- Chargeuse compacte GEHL
- Outillage agricole
- Girobroyeur GYRAX
- Outillage Hydraulique-Dépannage
- Tronçonneuses et débroussailluse HUSQVARNA

DOCUMENTATION ET RENSEIGNEMENT SUR DEMANDE

## LOCATION:

-----

Sans chauffeur, chargeuses compactes et accessoires pour tous travaux de:

- terrassement
- débroussaillage
- tranchées

FORFAIT DE LOCATION POUR LE WEEK-END

# LES SPORTS...LES SPORTS...LES SPORTS



SOCIÉTÉ DE CHASSE  
LA FUVELENCO  
CALENDRIER DES LÂCHERS

à l'ouverture :  
- 100 faisans  
- 150 perdreaux rouges  
- 50 lapins croisés

1er lâcher samedi 23 octobre  
150 faisans

2e lâcher vendredi 19 novemb.  
150 faisans

3e lâcher samedi 18 décembre  
100 faisans

4e lâcher vendredi 7 janvier  
100 faisans

En cas d'intempéries (pluies diluviennes ou neige) le lâcher sera reporté au week-end suivant, sauf pour le dernier lâcher.

La chasse sera fermée à partir de 12h les jours de lâcher.



En complément à notre dernière minute du précédent numéro, nous précisons qu'au tournoi de Basket inter-commerçants fuvélains, organisé par les A. J. L., treize équipes de commerçants y ont participé. Ce sont : M. et Mme Ambrosio, BP fuel, Amore Bar des joyeux, Cioli maison du ca-deau, Michèle, coiffure dames, Clivieri boulangerie Pirrozzelli, photographe, P. M. J., Salvagiot-Marzullo, maçonnerie, Polichetti, ma-

tériaux, Rébuffat, peinture, Tornero, mercerie, Trinci, Bar-tabac.

Les dirigeants des A. J. L. ont tenu à offrir à chaque commerce participant une mini-coupe, en souvenir, pour les remercier de leur sportivité.

Nous espérons pouvoir renouveler semblable tournoi l'an prochain.

Nous recrutons pour compléter nos équipes :  
Garçons nés en 1972-1973  
Filles cadettes nées en 1966-1967  
Benjamines nées en 1971-1970  
Ecole de Basket : enfants nés en 1974-1975  
Seniors Hommes.  
Horaires d'entraînement école de Basket, poussines, benjamines, le mercredi de 14h à 16h - minimes, cadets et cadettes de 16h à 18h - seniors femmes, le mardi et vendredi de 17h30 à 19h30 seniors hommes le mercredi et vendredi de 18h à 20h



Une information parvenue trop tard ne nous a pas permis d'annoncer le concours de boules du 11 septembre. Nous vous reproduisons ci-dessous la teneur de l'affiche :

La boule barquaise organise un concours de pétanque mixte à la mêlée offert par le comité des foires - 200 francs de prix plus les mises. Les femmes seront tirées à part...

Sachez, pour la petite histoire, que les deux équipes finalistes ont partagé...

 **AMBULANCES FUVELAINES**  
Avotre service sur 24!  
24 heures Tél. (42) 58.70.00  
Personnel diplômé  
Véhicule sanitaire léger

**POUR VOTRE BOIS DE CHAUFFAGE**

**ADRESSEZ VOUS A LA SOCIÉTÉ DOLZA**

**13970 La BARQUE**

**TEL. (42) 586076**





# SPORTS...LES SPORTS...LES SPORTS...L



CALENDRIER DES COURS POUR  
L'ANNEE 1982/83

Lundi de 14h 30 à 16h :

cours d'adultes

Mardi de 9h15 à 10h30 :

cours du 3ème âge

de 16h30 à 19h30 :

cours d'enfants

Mercredi de 18h15 à 19h30:

cours d'adultes

Jeudi de 14h30 à 16h :

cours d'adultes

Vendredi de 14h45 à 16h :

cours du 3ème âge

Samedi de 10h à 11h :

Jogging

Ces cours se déroulent à  
la Maison pour Tous et  
sont ouverts à tous.

Pendant les cours, une  
garderie est assurée pour  
les enfants des G.V. La  
G.V. propose tout au long  
de l'année des activités  
de prolongement (sorties,  
piscine, fêtes, rencontres)

Cotisation pour l'année :  
200 F (adultes) 150 F  
(enfants) avec tarif dé-  
gressif pour plusieurs  
enfants de la même famille.

Pour tout renseignement,  
écrire ou téléphoner à :  
Mme COULOMB Jeannette

Le Jas de Bassas  
13710 - Fuveau  
(42) 58.71.19  
ou s'adresser aux anima-  
trices aux heures de cours,  
à la Maison pour Tous.

cien local des pompiers  
judicieusement réaménagé  
est utilisable tous les  
soirs après 17h sauf le  
jeudi. Renseignements :  
J.F. Roubaud - Tél.  
58.79.54 l'après-midi.



L'entraînement a repris à  
la Maison pour Tous.

Les cours ont lieu les mardi  
et vendredi de 17h30 à 20h  
pour les adolescents et adul-  
tes. Pour les inscriptions, ne  
pas oublier les certificats mé-  
dicaux. Pour tous renseigne-  
ments, s'adresser à Madame  
ROSSET-BOLLON Tél.  
58.78.52.



Pierre et Frédéric

BLANCHARD

1-3, Cours Sextius  
13100 AIX-EN-PROVENCE.  
Téléphone (42) 27.54.38 +

**ASSURANCES  
TOUTES  
BRANCHES**

Incendie  
Multirisques  
Auto - Moto  
Caravaning



La plus ancienne des  
sociétés sportives du vil-  
lage, la Société Sportive  
Pierre Joubert, en sommeil  
depuis quelques années pour  
des problèmes de locaux  
puis des problèmes d'en-  
traîneur, reprend cette  
saison ses activités. Elle  
dispose d'un avoir suffi-  
sant pour démarrer, de  
deux tables et d'un résér-  
voir de joueurs que beau-  
coup pourraient lui envier:  
plus de dix fuvelains sont  
classés 4e série... sou-  
haitons-en autant pour  
bientôt au tennis. L'an-

LOTISSEMENT

"LES BORIES" FUVEAU

RESTE 2 MAGNIFIQUES  
LOTS EXPOSÉS PLEIN SUD

N° 8 591 m<sup>2</sup> :  
199.000 FRs TTC

N° 9 671 m<sup>2</sup> :  
230.000 FRs TTC

SOCIÉTÉ G.R.S.A.

(42) 22.30.58

# A VOTRE SERVICE

POMPIERS 58.71.58  
 GENDARMERIE 29.00.03

AMBULANCES 58.70.00 (jour et nuit)  
 TAXI 58.71.09 (jour)  
 29.34.50 (nuit)

## HORAIRES DES TRAINS AIX-EN-PROVENCE - MARSEILLE

valables du 26 septembre 1982 au 28 mai 1983

	1	2	3	4	3		5		3		6								
AIX-en-PROVENCE	6.06	6.14	6.58	7.27	8.08	8.30	8.49	10.07	11.00	13.11	14.12	15.46	17.18	18.14	19.00	19.43	20.34	21.35	22.09
GARDANNE	6.16	6.24	7.10	7.39	8.20	8.40	8.59	10.17	11.09	13.21	14.24	15.55	17.30	18.24	19.12	19.55	20.44	21.45	22.19
SIMIANE	6.21	6.30	7.16	7.45	8.26		9.04		11.14	13.26	14.29	16.00	17.36		19.17	20.00		21.50	
SAINTE-MARTHE	6.45	6.45	7.34	8.03	8.40		9.18		11.28	13.46	14.43	16.15	17.53		19.32	20.14	21.04	22.03	
MARSEILLE	6.51	6.51	7.40	8.09	8.46	9.00	9.24	10.38	11.34	13.52	14.49	16.21	17.59	18.44	19.38	20.20	21.10	22.09	22.42

- 1) circule le 3 janvier. Du 8 janvier au 9 avril circule les samedis et le 21 février.
- 2) Circule jusqu'au 31 décembre et à partir du 11 avril sauf les dimanches et fêtes.  
Du 4 janvier au 8 avril circule sauf les samedis, dimanches et fêtes et sauf le 21 février.
- 3) Circule sauf les samedis, dimanches et fêtes.
- 4) Circule sauf les dimanches et fêtes.
- 5) Circule sauf les samedis, dimanches et fêtes. Circule les 26 décembre, 2,3 janvier, 19,20,21 février, 2,3,16 et 17 avril.
- 6) Jusqu'au 2 janvier et à partir du 24 avril circule les dimanches et fêtes. Du 8 janvier au 17 avril circule les samedis, dimanches et fêtes.

## HORAIRES DES TRAINS MARSEILLE - AIX-EN-PROVENCE

valables du 26 septembre 1982 au 28 mai 1983

	1	2	3	4	4		5	4	5		5											
MARSEILLE	5.45	5.55	6.10	6.37	7.05	7.55	9.09	11.35	12.11	13.20	13.55	15.01	16.24	16.45	16.58	17.25	18.00	18.11	18.43	19.23	20.34	23.35
Ste MARTHE	5.53	6.02		6.46	7.12		9.19	11.42	12.18		14.01	15.07	16.31		17.06	17.32		18.18	18.50	19.33	20.41	23.41
SIMIANE	6.09	6.17		7.02	7.32		9.34	11.57	12.33		14.17	15.23	16.46		17.22	17.52		18.40	19.04	19.48	21.02	23.56
GARDANNE	6.17	6.25	6.36	7.09	7.38	8.19	9.39	12.02	12.38	13.46	14.23	15.28	16.51		17.29	17.57	18.25	18.45	19.11	19.54	21.08	00.02
AIX-en-Pce	6.26	6.34	6.44	7.17	7.46	8.27	9.48	12.11	12.47	13.54	14.31	15.37	17.00	17.16	17.37	18.06	18.33	18.54	19.19	20.02	21.16	00.10

- 1) circule le 3 janvier. Du 8 janvier au 9 avril circule les samedis et le 21 février.
- 2) jusqu'au 31 décembre et à partir du 11 avril circule sauf les dimanches et fêtes.  
Du 4 janvier au 8 avril circule sauf les samedis, dimanches et fêtes et sauf le 21 février.
- 3) circule le 24 octobre. Du 26 décembre au 10 avril circule les samedis, dimanches et fêtes et les 3 janvier et 21 février.
- 4) circule sauf les dimanches et fêtes.
- 5) circule sauf les samedis, dimanches et fêtes.

### PARDON DOCTEURS

Dans la rubrique du mois de septembre, notre metteur en page, débutant dans ses nouvelles fonctions, a tout simplement oublié les docteurs DEFAY et DE PALMA. Après avoir reçu les sermons d'usage, il nous a promis de vérifier à l'avenir deux fois ses maquettes avant le tirage.

#### PERMANENCES MÉDICALES

Dr DEFAY : de 9h30 à 14h.

#### DISPENSARE

Dr DE PALMA : Mardi 9h - 10h30 Jeudi 9h - 10h30.

### VACANCES SCOLAIRES 4ÈME TRIMESTRE 1982 TOUSSAINT 1982

Début des vacances après la classe Samedi 23 octobre.  
 Reprise des cours Mardi 2 Novembre.

### NOËL 1982

Début des vacances après la classe Mardi 21 Décembre.  
 Reprise des cours Mardi 4 Janvier.



## Etat Civil

## NAISSANCES

18/7 Nicolas DOAT  
 19/7 Sébastien PIROZZELLI  
 30/7 Claire BOURRELLY  
 19/8 Johanny FERREOUX  
 5/9 Mathilde MONTFRAIS  
 6/9 Alexandre CLAPIN-PEPIN  
 10/9 Guillaume DALMAIS  
 18/9 Brice MAESTRE  
 19/9 Grégori DJEBALI  
 21/9 Christophe WOJCIK  
 23/9 William BUDDUA

## MARIAGES

17/7 OLIVE Guy &  
 GIORDANO Brigitte  
 14/8 GRIMA Jean-Claude &  
 MANUELLI Isabelle  
 31/8 GOUIRAND Daniel &  
 BOLLANOS Denise  
 17/9 ROUZIC Jean-Luc &  
 ARNADI Paule  
 25/9 GUERMOUDI Abdel &  
 LOUATI Rachida  
 2/10 DE BUTTET Jacques &  
 EME Marie Françoise

## DÉCÉS

23/6 SMIDA Sami  
 23/6 SMIDA Sadok  
 6/7 MAHJOUR Kihra  
 11/7 DUFFAUD Edouard  
 16/7 DECANIS Ernesta  
 19/7 BARTHELEMY Anne  
 19/7 UGOLINI Bianca  
 24/7 TRINCI Dante  
 28/7 BORGNA Marthe  
 11/8 ESTEBAN Nicolas  
 15/8 BARTHELEMY August.  
 19/8 LANTIER Jacques  
 19/8 CARQUINEAU Nicole  
 18/9 MARTINEZ José  
 29/9 GASPARI ép. AROMA  
 Marie Ange

## CONSEIL MUNICIPAL DU 1er JUILLET 1982

Présents 19 membres - représenté : néant.

Les questions qui ont été traitées et adoptées sont :

- 1 - Prix des transports scolaires : après le déblocage des prix, les tarifs mensuels seront : FUYEAU-GARDANNE ou GREASQUE : 54 Frs  
 FUYEAU-AIX : 93 Frs - Primaire : 12 Frs.
- 2 - Mise en place des nouvelles références pour le calcul du foncier non bâti. Maintien du taux de couverture à 40 % des frais de ramassage des ordures ménagères. Taxe d'habitation : Vote des exonérations légales. Le Conseil Municipal dans son ensemble exprime le voeu qu'un travail de recherche soit effectué pour que tous les résidents paient leurs impôts (taxe d'habitation et ordures ménagères).
- 3 - Création d'un poste d'animateur : M. Jean-François ROUBAUD a été désigné.
- 4 - Déclaration d'utilité publique de la donation du terrain de la Bégude afin d'éviter les droits d'enregistrement.
- 5 - Création d'un poste d'Auxiliaire administratif à mi-temps.
- 6 - Approbation de l'enquête publique : Chemin du Ventilateur.
- 7 - Augmentation de la garantie de la commune en faveur de la société de HLM SAMOPOINT (voir réunion du C.M. du 13.5.82).
- 8 - Amélioration de la voirie. Pour l'année en cours, montant des travaux : 370.000 Frs. Rue du Soleil - Rue du Midi - Rue Cachichi - Rue des Joyeux - Rue du Château Vert - Rue du Nord - Rue Rondet - Montée St Michel - Chemin des Pradels.
- 9 - Eclairage rural : Montant des travaux : 530.000 Frs.
- 10 - Prêts sollicités auprès de :
 

CAISSE D'EPARGNE :	90.000 Frs sur 15 ans - Taux 11,75 %
" "	60.000 Frs sur 15 ans - Taux 11,75 %
" "	420.000 Frs sur 30 ans - Taux 11,25 %
" "	210.000 Frs sur 30 ans - Taux 11,25 %
C.R.C.A.M.	13.500 Frs sur 15 ans - Taux 8,50 %
- 11 - Le Conseil Municipal à l'unanimité adopte la dénomination de Place Frédéric MISTRAL pour la place du Marché en cours de réalisation.
- 12 - Monsieur le Maire fait part du classement de la Chapelle St Michel aux monuments historiques.

## REMERCIEMENTS

*Notre journal tient à remercier les très nombreuses personnes qui, à l'occasion de la Foire St Michel, nous ont témoigné leur confiance en nous soutenant financièrement. Des cartes de soutien qui leur ont été remises portent chacune un numéro d'ordre. Il sera effectué en fin d'année un tirage au sort. La liste des lots sera publiée dans notre numéro de Novembre.*

**SURVITRAGE      LE BRUIT**  
**CALFEUTRAGE    CONTRE**  
**LE FROID**

Encore plus rentable grâce  
à la Formule "KIT"

**ISOLATION**

Prêt à Poser  
Prêt à Monter  
ou Matériau Brut.

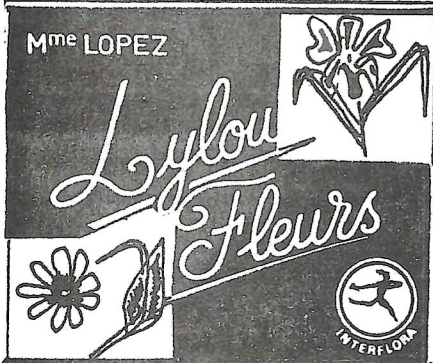
Joint de calfeutrage inusable au mètre

**SOLENE**      **FUYEAU ISOLATION**  
 P.Y. Monfrais      1 Rue de l'Ecole  
 Tel. 58 70 33



Mme LOPEZ

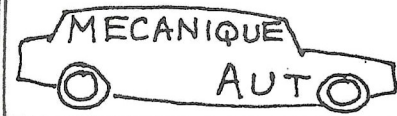
*Lylou*  
*Fleurs*



Faites vous un petit plaisir... Offrez des fleurs

**STATION SERVICE**  
**ESSO. ET VALENZA**  
Changement de Gérant.  
La Barque. Tel. 586017.

Depannage Pneus  
Graissage Pulvérisation  
Accessoires Batterie



Pour les Fêtes de  
Fin d'Année  
Commandez vos  
Dindes, Oies,  
Pintades, etc...  
Henri et Nicole Roubaud  
Tel. 58 68 39  
Produits Fermiers  
Lait Frais, Oeufs  
LIVRAISON A DOMICILE LE MATIN.

LOU TROUPETAIRE

journal édité par l'association FUVEAU-CONTACTS.  
Rédaction-Administration  
et Publicité : Les Escassades 13710 - FUVEAU

Tirage : 1.800 ex.  
Imprimé sur les presses  
du S.I.V.H.A. 11, av.  
Jean Jaurès 13530 TRETS  
Directeur de la publication  
Michel REYNALD.

**AVIS D'OBSEQUES...  
A RETARDEMENT**

La rédaction du Troumpetaire a le regret de vous faire part de la disparition sous une couche de deux centimètres de crépi d'une magnifique frise de raisins et poissons qui se trouvait en réemploi dans l'angle nord-ouest de la Chapelle St Jean à La Barque.

Les funérailles ont été célébrées au cours de l'année 1977 par un ouvrier maçon inattentif ou peu ouvert aux beautés de l'art sculptural moyennageux.

N.B. : Certaines de ces cérémonies se déroulent parfois dans le village en particulier cela va de soi dans le Vieux Fuveau nous sommes habilités à recevoir les avis à ce sujet.



**SORTIE DE NOTRE PROCHAIN  
NUMERO MI-NOVEMBRE** 

LA FUVELLO

Ce bureau a le plaisir de vous informer que les cours de danse provençale ont lieu le mercredi de 15h à 17h dans l'ancien local des pompiers. Nous vous rappelons que les cours sont gratuits et qu'enfants et adultes sont les bienvenus.

**LA FOIRE AGRICOLE DE  
FUVEAU**

Plus de 60 exposants s'étaient donnés rendez-vous le samedi 11 septembre à la Foire Agricole de Fuveau et cette année, par bonheur, le soleil faisait partie de la fête.

Sous l'impulsion du dynamique Président du Comité des Foires, M. Philippe Moustier, cette manifestation attire chaque année un public de plus en plus large.

L'éclectisme dans le choix des exposants est une des raisons principales de son succès populaire. En effet, à la classique exposition agricole, sont venus se mêler plus de trente apiculteurs venus de régions différentes pour faire déguster leur miel d'ailleurs fort apprécié.

Nous avons bien aimé l'exposition de peinture dont le thème était bien entendu Fuveau et sa région, ainsi que les stands des sympathiques associations locales.

Une bien belle journée tout à l'honneur du village et de son comité des Foires.

**TAXI**  
**Jean GUILIANI**

**Courses Toutes distances**  
**Téléphone:**  
**Nuits, Jours Fériés. 29.34.50**

Jour (58 71 09)  
(58 71 38)  
(58 71 49)  
**13710. Fuveau**

# PETITES ANNONCES



## Courrier des lecteurs

Cette rubrique de petites annonces est mise à votre disposition. Pour toute annonce émanant de particuliers fuvelains et n'ayant pas un caractère commercial, l'insertion sera GRATUITE. Pour les autres annonces, prévoir 6 F. la ligne + T.V.A. Adresser vos annonces à Lou Troumpetaire - Les Escassades 13710 - FUYEAU

Cette rubrique vous est réservée.

N'hésitez pas à nous faire part de vos désirs et également de vos critiques sur notre journal bien sûr, mais aussi sur votre village et votre vie à Fuveau. Ecrivez-nous à Lou Troumpetaire - Courrier des lecteurs - Les Escassades - 13710 - FUYEAU

Je suis Fuvelain... oui... mais qu'est-ce que cela signifie exactement... et qui doit-on être ou que doit-on faire pour le devenir vraiment ? Doit-on simplement y être né ?... et cela vous donne-t-il le droit de vous qualifier de Fuvelain ? A ce propos vous souvenez-vous d'une certaine chanson de Georges Brassens ?

Pour moi, être Fuvelain c'est avant tout aimer son village, le respecter, si possible le rendre beau ou tout au moins ne pas le défigurer ! Sur l'autoroute un panneau signale Fuveau... on tourne la tête et de loin on aperçoit un petit village provençal perché sur son piton rocheux... Superbe... vu de loin.. !! mais quelle déception de plus près lorsqu'on arrive au Cros du Pont... Berk ! Bravo pour le mauvais goût. Avec de telles horreurs on peut se demander à quoi sert vraiment la D.D.E.!! Sans oublier les nombreuses toitures "de pays" en tôle ondulée !... Où se sont donc envolées ces si caractéristiques tuiles rondes en terre cuite aux couleurs ocre ? ... avec le mistral sans doute ! ? et quel supplice pour ces façades en pierre que nos pères ont péniblement élevées de se retrouver aujourd'hui enduites de crépis minables et tristes. Alors vous tous qui vous dites provençaux et Fuvelains... pour une fois faites un effort pour vous-même et surtout pour tout le monde, joignez le geste à la parole (si chère aux Provençaux). Redonnez vie à vos pierres ; respectez et remettez en valeur la vraie architecture de vos maisons et de votre province. Ne permettez plus ni aux autres ni à vous-même de bafouer le caractère de votre village. Fleurissez vos fenêtres... et vos coeurs... et redevenez Fuvelain à part entière.

*J.R. Fuveau.*

### DIVERS

A vendre prix intéressants

Cuve à Mazout 500 l  
Poêle à Mazout  
Cuisinière à Mazout  
Evier de cuisine blanc 2 bacs  
1 baignoire sabot  
Lavabos  
Portes  
Fenêtres  
Volets  
1 rampe escalier en fer  
Tél. H.B. 58.74.66

Vds vélo femme neuf - valeur 1.200 F + casque mobylette  
Tél. (42) 29.21.49

A vendre remorque camping "Marqui" 5e roue + roue de secours - sans attelage  
Ecrire au journal qui transmettra.

Une Halte Garderie pour les moins de 2 ans  
ça vous intéresse ?  si oui...  
Contactez nous auprès de Brigitte Monfrais (58 70 33)  
Cécile Raoust (58 79 90) Raphaële Tornero (58 72 92)  
une réunion est prévue au cours du mois d'octobre

La rédaction du Lou Troumpetaire recherche d'anciennes cartes postales ou photos sur Fuveau.

Faire offre au journal.

CONCOURS DE  
SCRABBLE

Dimanche 24 octobre  
14h. à la Maison pour Tous

Plomberie  
Electricité  
Chauffage  
Appareils Menagers  
Solaire  
Pompe à Chaleur

S.A.R.L.

S.O.P.E.C.

CAPITAL SOCIAL 33.000 FR\$

R.C AIX B 314 814 211  
SIRENE 314 814 211 00012

6, rue de l'Ecole - 13710 FUYEAU

Tél. (42) 58.71.08



# CINÉMA

## CINE CLUB

A LA MAISON POUR TOUS

Voilà la 4ème saison du Ciné Club qui commence ; nous vous en donnons le programme :

samedi 9 octobre 21 h  
Le Bal des Vampires de Polanski, à voir ou à revoir.

dimanche 23 octobre 18 h  
Mondo Cartoon (une douzaine de dessins animés pour adultes)

samedi 20 novembre 21 h  
Butch Cassidy et le Kid

samedi 11 décembre Grease

samedi 15 janvier L'Enmerdeur avec Jacques Brel

samedi 5 février Sacco et Vanzetti

samedi 5 mars Rocky Horror

samedi 19 mars La Coupe à 10 F

samedi 7 mai Blues Brothers

samedi 4 juin L'important c'est d'aimer

samedi 11 juin Les Doigts dans la tête

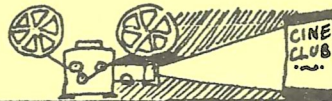
Toutes les séances se passent à la Maison pour Tous. Nous vous rappelons que le Ciné Club est ouvert à tous. Le prix d'entrée modeste (5 F) permet quand même d'amortir la location du film.

Cette activité est menée conjointement par les APE de l'école publique et les AEL ; c'est aussi la possibilité d'offrir à l'école publique des dessins ani-

més pour les tous petits et des longs métrages pour enfants à l'intention du primaire.

En trois ans, le Ciné Club a fait dans les 1500 entrées ; c'est fort bien pour un ciné club de village s'il faut en croire les fréquentations à Aix et les villages alentours ; mais cela peut être encore mieux. Ainsi, comme nous avons noté que beaucoup de jeunes étaient intéressés, nous avons fait un effort vers eux pour la programmation.

Alors, les jeunes qui connaissez le ciné club, parlez-en autour de vous, il peut devenir votre ciné club si vous le désirez.



### PROGRAMME DE LA SAISON 1982-1983 - OPÉRA DE MARSEILLE - 4<sup>ème</sup> TRIMESTRE

5, 7, 10, 13 Nov. 1982

Rusalka d'Anton Duorak

20, 23, 25, 28 Nov. 1982

La Damnation de Faust de Berlioz

7, 10, 11, 12, 14 Déc. 1982

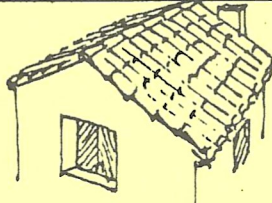
Madame Butterfly de G. Puccini

24, 25, 26, 30, 31 Déc. 1982

et 1 et 2 Janvier 1983

La Veuve Joyeuse de F. Léhár

Location sur place à partir de quinze jours précédant la première représentation. Pour tous renseignements (91) 33.03.58



**Agence AKNINE**  
TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES  
10, cours Leydet 13710 FUYEAU  
Tél. (42) 58.52.63

DES PROFESSIONNELS A VOTRE SERVICE  
POUR TOUTES VOS TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES  
ACHAT VENTE LOCATIONS CONSEILS

DES GARANTIES POUR LA BONNE EXECUTION  
DE VOS TRANSACTIONS :

- Carte professionnelle N° 1282 délivrée par la Préfecture des Bouches du Rhône le 19 septembre 1977
- Affiliée à la Caisse de Garantie de la FNAIM pour un montant de 500.000 F.
- Assurance Responsabilité Civile Professionnelle couvrant toutes nos activités.

INSTALLÉ sur la COMMUNE de FUYEAU pour  
repondre vite et mieux à vos problèmes locaux.